



וואכ-שריפט פאר קינדער, פון 'משמרת השלום'

נו' 67  
★  
פר' פקודי  
אדר פ"ה

קאנא:  
קוק אויף  
די הצלחה'ס

## אַזוי שטייגט מען!

### גרשי באהערשט זיך.

אינמאל האט אַ זיסער אינגל גרשי זיך אונטערגענומען אז היינט איז ער זיך משתדל, נישט צו רעדן לשון הרע!

ער האט זיך אראפגעזעצט אויף זיין באשטימטן פלאץ אין טענדער, וואס פירט צום חידער - צווישן איציק מיט נח - און געהערט ווי זיי רעדן אויפן נייעם אינגל, וואס איז אריין אין זייער כתה.

"ער פארמאגט אַ גאונישע קאפ!" האט איציק געזאגט מיט התלהבות. "ריכטיג!" האט נח צוגעשטימט. "זיין גאנצע באנעמונג, דער אופן ווי ער רעדט מיט זיינע חברים - אלעס ווייזט אויף אַ ספעציעלקייט! מײן ברודער דערציילט, אז ער בלייבט לערנען, נאך וואס דער שיעור ענדיגט זיך. אלע אינגלעך ווילן זיך חבר'ן מיט איהם, זיי האפן אז ער וועט זיי העלפן לערנען..."

גרשי האט זיך צוגעהערט צו זייערע ווערטער. ער האט געוואוסט אויף וועמען זיי רעדן! דער נייער אינגל, קומט יעדע נאכט צו זיי אינדערהיים, און זיין טאטע לערנט צו מיט איהם, אזוי ווי ער טוהט מיט נאך שוואכע אינגלעך פון חידער... ער גרייט זיי צו, צום מארגנדיגן שיעור - ס'זאל זיי גרינגער זיין... דער אינגל איז אַ גאון? ממש נישט!...

נאר וואס? מסתמא רעדט ער געשמאק און ציהט חברים. איציק מיט נח, האבן אַ טעות מיט איהם...

גרשי ווייסט, אז אויב ער וועט זיך אריינמישן און זיי דערציילן דעם אמת, וועט דער נייער אינגל פארלירן זיין חן. נישט זיכער אז מ'וועט איהם אַקוקן מיט אזויפיל רעספעקט און זיך וועלן חבר'ן מיט איהם.

פון צווייטן זייט, וואס איז אזוי געפערליך, אז אַ אינגל לערנט צו אַסאך קינדער טוהען עס, און וואקסן

נאכדעם אויס תלמידי  
חקמים!!!

גרשי האט אָבער  
פארשטאָנען, אז דער נייער אינגל  
וועט האָבן שאַדן, אויב ער וועט עס דערציילן.  
זיינע חברים זוכן זיין נאנטקייט, מיינענדיג אז ער

האט אַ גאנצישע קאפּ. און ער האט  
זיך דאך אונטערגענומען, גישט  
צו רעדן לשון הרע, דאס מיינט  
ווערטער וואס קענען שעדיגן אָדער  
פארשעמען.

האט ער טאקע געשוויגן, און  
דערווייל זענען איציק מיט נח אריבער  
צו א צווייטן עגן. גרשי האט זיך  
געפילט גליקליך, אז ער האט  
זיך ב"ה מתגבר געווען!

אין הפסקה, האט ער  
געהאט נאך א נסיון:  
זיינע חברים זענען ברוגז  
געווארן און זיך גערעגט,  
אז מ'האט אראפגעפליקט  
דעם שיינעם בילד וואס זיי

האָבן אויפֿגעהאַנגען אין כּתּה.

'וועמען האט עס געשטערט?' - האָבן זיי  
געפֿרעגט אויפֿן קול.

גרשי האט געוואוסט דעם ענטפֿער. ער האט  
געכטן געזעהן ווי בנציון פון די צווייטע כּתּה רייסט  
עס אַראַפּ...

ער האט אָבער  
איינגעהאלטן די דייעה  
ביי זיך אין האַרץ, און  
גארנישט געזאָגט; ער  
האט זיך אונטערגענומען  
" און איז מקיים!



### דער גרויסער דורכפאל

נאכמיטאג איז גרשי ענדליך  
אָהיים, מיעד, הונגעריג און  
אויסגעמוטשעט. ער איז  
לאנגזאַם אַרויף די טרעפּ,  
און איז שטאַרק ענטושישט  
געוואָרן צו זעהן, אז  
דער טרעפּן-צימער איז אָנגעוואָרפֿן מיט  
שאלעכטץ און שמוץ.

ער איז אַרײַן אין שטוב און אויסגערופֿן מיט  
כּעס: "ס'איז מיר נמאָס געוואָרן פון די שְׂכּנים...  
וואס מיינען זיי? אַ באַשׂוּת־פּוֹת־דִּינע אַרײַנגאַנג צו  
אַ בִּגְדֵן - איז אַ מיסט קאַסטן?...".

"אַ גוטן גרשי" האט איהם זיין מאמע ליבליך  
אויפֿגענומען. "קום טרינק עפֿעס, מאַך אַ בִּרְכּה.  
כּהאַב דיר צוגעגרייט פֿיינע זאַכן!".

גרשי האט זיך געכאַפט; אויש... ער איז נכֿשל  
געוואָרן! פֿאַרנעסן זיין גוטע קבֿלָה!!

ער האט געפֿילט אַ מאַדנע שוואַכקייט.

'וואס איז מיט מיר?' - האט ער געטראכט מיואָש  
- 'אַפֿילו איין טאג קען איך זיך נישט איינהאַלטן?  
איך האב נישט קיין תקנה? ס'איז דאך ממש  
שרעקליך...!!!'

און אזוי, צונבאָרן און צושטאַכן, האט ער  
זיך אַראַפֿגעזעצט אין קאך קלערנדיג: 'אַשאַד

# א חידה במידה

וואכנטליכע רעטעניש,  
אויף מידות  
און שמירת הלשון

## חידה:

יעדן טאג, נאר אַפֿאַר מינוט,  
זיי דרינגען אַרײַן אין אונז.  
העלפֿן, זיך באַהערשן  
און שווייגן  
מיר זענען זוכה דורכדעם,  
צו שלום און ישועות.  
און בעיקר: ווייסן, ווי  
אַזוי מ'דאַרף זיך פֿירן.  
ווער זענען זיי?

אויף מיין ארבעט. אשאד זיך צו מוטשען, ס'וועט גארנישט אויסוואקסן פון מיר!!--  
אצינד,

לאמיר צונעמען גרשים געפיהלן און פארשטיין וואס שטייט אונטער זיין מאדנע החלטה:

צוויי מאל האט ער זיך מתגבר געווען און באזיגט דעם יצר הרע, און בלויז איינמאל, איז ער נקשל געווארן. פארוואס איז ער אזוי קינאש געווארן???

ווייל פונקט דאס איז די שרעקליכע שיטה פון יצר הרע: ער איז מדגיש אונזערע דורכפאלן און קשלונות, און באזייטיגט און פארקלענערט אונזערע הצלחה'ס!

ער וויל מ'זאל אַנקומען פונקט צו די אויבנדערמאנטע געפערליכע מסקנה: אז מער נעמט מען זיך גארנישט אונטער, און אז ס'איז אשאד אויף די ארבעט!--

מוראדיג!

אָבער אויב מיר ווייסן פון וואו די חלשה שטאמט, און אז דאס איז אַ 'קונץ' פונעם יצר - לאמיר זיך פירן פונקט פארקערט, און דווקא שטארק גאקקוון

אונזערע הצלחה'ס! לאמיר נישט פארגעסן וויפל מאל, מיר האבן זיך יא מתגבר געווען. וויפל מיר האבן מצליח געווען אין קאמפף - ווייל דאס גיבט כח צו ממשיך זיין מיטן גוטן וועג!!!

איי, גרשי איז פאָרט דורכגעפאלן?!... איז ריכטיג. ס'איז טאקע נישט געשמאק. ס'איז אַ גרויסע שאד. אָבער ס'איז דא אַ וועג צו תשובה טוהן. מ'דארף חרטה האָבן, זיך פאר-ריכטן, אָבער בשום אופן - נישט בלייבן שטיין!

בשלונות מעקן נישט אפ הצלחות! גוטע מעשים - בלייבן אויף אייביג!

מיר וועלן אי"ה ממשיך זיין צו רעדן אויף דעם, די קומענדיגע וואך.

דערווייל טראכט, אויף וואס דו האסט געלייגט! אַ גוט שבת - משולם.

# שו"ת משולם

א הלקה צום שבת טיש



פּורים, און אויף אַ גאַנצע יאהר - טאָר מען נישט דערציילן לשון הרע, אפילו נישט אלס ווערטל!

ס'איז

נישטא קיין אונטערשייד, צו מ'דערציילט לשון הרע אלס ווערטל און נעלעכטער, אָדער מיט אַ כּוונה צו מננה זיין. יעדנספאל טאָר מען נישט רעדן לשון הרע!



# פארוואנדלונג פון פארוואנדלונג

## פארוואנדלונג פון פארוואנדלונג

אין קורצן פון פריער: ספרא העלפט פאר פשוט, צו טרעפן אור"ן. עוקט פראדירט איהם נאכאמאל פארטופלען, און אריי לערנט איהם אויס, צו דערקענען דעם פיינט און איהם באדיגן - צוזאמען מיט אלע שולעכטע פאלדאמען פון יצר הרע, דורך א וואונדערליכע לעמפל וואס ער שטעקט איהם גיפמנה.

געשריבן: ש. רוזנטייך | געמאלן: יוסף יוסף



פארזעצונג וועט קומען אי"ה

צו צושפרייטן דעם וואכנשריפט אין שוועדן, פאר א מינוטמאלדישן פרייז קלינגט 02-5379160 דריקט 0

איהר ווילט הערן אביסל מער, אויף משולם מיט זיינע חברים, און אויף דעם יצר הרע'ס, מסוכנ'דיגע פאלדאמען? קלינגט אריין צום חברים-ליין: 0723372212 דריקט 394